|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/37 | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  8 July 2016  Russian  Original: |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ   
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 19–23 сентября 2016 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Цистерны**

Перевозка цистерн для брома после истечения срока действия ежегодной проверки внутренней облицовки

Передано правительством Франции[[1]](#footnote-1), [[2]](#footnote-2)

1. Цистерны, предусмотренные в главе 6.8 МПОГ/ДОПОГ, предназначенные для перевозки брома под № ООН 1744, должны иметь свинцовую внутреннюю облицовку или эквивалентную облицовку в соответствии со специальным положением TC5 раздела 6.8.4. Согласно специальному положению TT2 раздела 6.8.4, состояние внутренней облицовки должно проверяться каждый год утвержденным компетентным органом экспертом, который производит внутренний осмотр корпуса.

2. Цистерны, предусмотренные в главе 6.7 МПОГ/ДОПОГ, предназначенные для перевозки брома, должны иметь такую же внутреннюю облицовку, ежегодно проверяемую в соответствии со специальным положением TP10 подраздела 4.2.5.3.

3. Вопрос о перевозке таких цистерн после истечения срока действия вышеупомянутой ежегодной проверки возникает в связи с положениями МПОГ/ДОПОГ, допускающими, например, транспортировку цистерн в целях прохождения проверок.

4. Как представляется, отрасль по производству брома всегда считала, что положения пункта 6.7.2.19.6 применяются в отношении ежегодной проверки внутренней облицовки согласно специальному положению TP10.

5. Нам хотелось бы узнать мнение Совместного совещания по данному вопросу, в частности с учетом пункта 4.3.2.4.4, а также пункта 4.3.2.3.7, включенного в издание МПОГ/ДОПОГ 2017 года.

1. В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.2)). [↑](#footnote-ref-1)
2. Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2016/37. [↑](#footnote-ref-2)